

**ỦY BAN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 3955/QĐ-UBND

Hà Nội, ngày 01 tháng 8 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH

Về việc giao 3.769.166 m² đất (đợt 1) tại thị trấn Trâu Quỳ và các xã Dương Xá, Kiều Ky, Đa Tốn, huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội (đã hoàn thành công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng), cho Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển đô thị Gia Lâm để thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị Gia Lâm

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19/6/2015;

Căn cứ Luật Đất đai ngày 29/11/2013 và các Nghị định của Chính phủ quy định chi tiết thi hành Luật Đất đai năm 2013 ;

Căn cứ Luật Nhà ở ngày 25/11/2014;

Căn cứ Luật Kinh doanh bất động sản ngày 25/11/2014;

Căn cứ Quyết định số 1621/QĐ-TTg ngày 29/11/2007 của Thủ tướng Chính phủ về một số cơ chế chính sách thí điểm đầu tư dự án đường ô tô cao tốc Hà Nội - Hải Phòng; Quyết định số 938/QĐ-TTg ngày 01/7/2009 của Thủ tướng Chính phủ về sửa đổi, bổ sung một số Điều của Quyết định số 1621/QĐ-TTg ngày 29/11/2007; Văn bản số 1178/TTg-CN ngày 11/8/2017 về quỹ đất xây dựng nhà ở xã hội trong khu đô thị Gia Lâm, huyện Gia Lâm;

Căn cứ các Thông tư của Bộ Tài nguyên và Môi trường: số 23/2014/TT-BTNMT ngày 19/5/2014 quy định về Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất; số 24/2014/TT-BTNMT ngày 19/5/2014 quy định về hồ sơ địa chính; số 30/2014/TT-BTNMT ngày 02/6/2014 Quy định về hồ sơ giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất, thu hồi đất;

Căn cứ Quyết định số 4752/QĐ-UBND ngày 12/9/2014 của UBND Thành phố về việc thực hiện Nghị quyết số 43/NQ-CP ngày 06/6/2014 của Chính phủ về một số nhiệm vụ trọng tâm cải cách thủ tục hành chính trong hình thành và thực hiện dự án đầu tư có sử dụng đất để cải thiện môi trường kinh doanh trên địa bàn thành phố Hà Nội;

Căn cứ Quyết định số 11/2017/QĐ-UBND ngày 31/3/2017 của UBND Thành phố ban hành quy định một số nội dung về thu hồi đất, giao đất, cho thuê đất, chuyển mục đích sử dụng đất để thực hiện dự án đầu tư trên địa bàn thành phố Hà Nội;

Căn cứ Quyết định số 2997/QĐ-UBND ngày 16/6/2018 của UBND Thành phố về chủ trương đầu tư Dự án Khu đô thị Gia Lâm tại thị trấn Trâu Quỳ và các xã Dương Xá, Kiều Ky, Đa Tốn, huyện Gia Lâm;

Căn cứ Quyết định số 2783/QĐ-UBND ngày 07/6/2018 của UBND Thành phố phê duyệt quy hoạch chi tiết Khu đô thị Gia Lâm, tỷ lệ 1/500 tại Thị trấn Trâu Quỳ và các xã Dương Xá, Kiều Ky, Đa Tốn - huyện Gia Lâm;

Xét đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số: 6069/TTr-STNMT-CCQLĐĐ ngày 27/7/2018;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Giao 3.769.166 m² (Ba triệu, bảy trăm sáu mươi chín nghìn, một trăm sáu mươi sáu mét vuông) đất (đợt 1) tại thị trấn Trâu Quỳ và các xã Dương Xá, Kiều Ky, Đa Tốn, huyện Gia Lâm, thành phố Hà Nội (đã có quyết định thu hồi đất, hiện trạng đã hoàn thành công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng), cho Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển đô thị Gia Lâm để thực hiện dự án đầu tư xây dựng Khu đô thị Gia Lâm theo các Quyết định: số 1621/QĐ-TTg ngày 29/11/2007, số 938/QĐ-TTg ngày 01/7/2009, số 746/QĐ-TTg ngày 29/5/2015 của Thủ tướng Chính phủ; các Thông báo số 197/TB-VPCP ngày 12/05/2014 và số 508/TB-VPCP ngày 31/10/2017 của Văn phòng Chính phủ; Quyết định chủ trương đầu tư số 2997/QĐ-UBND ngày 16/6/2018 của UBND Thành phố; Nghị Quyết số 03A/2018/NQ-HĐTV-GIA LAM URBAN ngày 25/6/2018 của Hội đồng thành viên Công ty TNHH Đầu tư và Phát triển đô thị Gia Lâm.

Vị trí, ranh giới khu đất được giới hạn bởi các mốc tại: Bản đồ hiện trạng khu vực nghiên cứu lập quy hoạch tỷ lệ 1/500; Hai mươi bảy tờ Bản vẽ Quy hoạch tổng mặt bằng sử dụng đất quy hoạch chi tiết Khu đô thị Gia Lâm QH-04B, tỷ lệ 1/500, do Viện Quy hoạch xây dựng Hà Nội lập, được Sở Quy hoạch - Kiến trúc chấp thuận (Kèm theo Tờ trình số 3196/TTr-QHKT ngày 04/6/2018), UBND Thành phố phê duyệt tại Quyết định số 2783/QĐ-UBND ngày 07/6/2018, được Sở Tài nguyên và Môi trường xác nhận ngày 27/7/2018; Một tờ Bản vẽ mặt bằng tổng thể dự án "Khu đô thị Gia Lâm" kèm theo Công văn số 1425/UBND-TTPTQĐ ngày 21/6/2018 của UBND huyện Gia Lâm.

Trong tổng số 3.769.166 m² đất có:

+ 397.515 m² đất công cộng Thành phố: gồm 20 lô đất (có ký hiệu từ CCTP-01 đến CCTP-16, CCTP-10*, CCTP-11*, CCTP-11** và BV) được bố trí các chức năng: thương mại, dịch vụ, văn hóa, du lịch, TDTT, y tế, thư viện, tài chính, ngân hàng, văn phòng. Hình thức sử dụng đất: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068 (ngày hết thời hạn của dự án theo quyết định chủ trương đầu tư);

+ 855.595 m² đất cây xanh, TDTT Thành phố và mặt nước, hồ điều hòa: gồm 25 lô đất (có ký hiệu từ CXTP-01 đến CXTP-19; và từ HO-01 đến HO-06), chủ đầu tư có trách nhiệm đầu tư đồng bộ với toàn khu dự án, sau khi đầu tư, xây dựng xong chủ đầu tư bàn giao (không bồi hoàn) cho chính quyền địa phương, cơ quan chức năng của Thành phố quản lý. Hình thức: Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất.

Riêng tại ô đất ký hiệu CXTP-06 bố trí 160 m² đất xây dựng công trình phục vụ công viên: dịch vụ, kios sách báo, giải khát, chủ đầu tư thực hiện thuê đất với hình thức: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068;

+ 52.036 m² đất công cộng khu ở: gồm 06 lô đất (có ký hiệu từ CCKO-01 đến CCKO-06) được bố trí các chức năng: thương mại, văn hóa, dịch vụ, giải trí, y tế, văn phòng. Hình thức sử dụng đất: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068;

+ 497.351 m² đất giáo dục và đào tạo, trong đó có: 226.828 m² đất trường đại học gồm 01 lô đất có ký hiệu ĐH; và 55.144 m² đất trường trung học phổ thông: gồm 04 lô

đất (có ký hiệu từ PT-01 đến PT-04); và 65.880 m² đất trường trung học cơ sở: gồm 08 lô đất (có ký hiệu từ B1-CS01, B2-CS01, B4-CS01 đến B7-CS01, B7-CS02); và 88.632 m² đất trường tiểu học: gồm 08 lô đất (có ký hiệu từ B1-TH01 đến B7-TH01, B7-TH02); và 60.867 m² đất trường mầm non: gồm 08 lô đất (có ký hiệu từ B1-MN01, B4-MN01 đến B7-MN01, B2-MN02, B6-MN02, B7-MN02), nhà đầu tư có trách nhiệm liên hệ với UBND huyện Gia Lâm, Sở Giáo dục và Đào tạo, Sở Tài nguyên và Môi trường để thỏa thuận, thống nhất về diện tích đầu tư xây dựng trường học tư thục, đảm bảo phù hợp quy hoạch mạng lưới trường học, được cấp có thẩm quyền phê duyệt theo quy định.

Đối với diện tích đất chủ đầu tư quản lý, sử dụng vào mục đích giáo dục đào tạo có kinh doanh; Hình thức sử dụng đất: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068.

Đối với các lô đất bàn giao cho chính quyền địa phương, cơ quan chức năng của Thành phố quản lý, chủ đầu tư có trách nhiệm đầu tư, xây dựng hoàn chỉnh đồng bộ hạ tầng các lô đất, việc hoàn trả kinh phí giải phóng mặt bằng, đầu tư hạ tầng phân bổ tại lô đất được thực hiện theo quy định hiện hành. Hình thức: Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất.

+ 98.416 m² đất công cộng đơn vị ở: gồm 11 lô đất (có ký hiệu từ B1-CC01 đến B7-CC01, B3-CC02, B6-CC02, B7-CC02, B7-CC03) được bố trí các chức năng: văn phòng, thương mại, dịch vụ, văn hóa, y tế, nhà sinh hoạt cộng đồng, hành chính xã – phường, ... phục vụ nhóm nhà ở, chủ đầu tư có trách nhiệm đầu tư đồng bộ hạ tầng với toàn khu dự án, sau khi đầu tư, xây dựng xong chủ đầu tư bàn giao cho chính quyền địa phương, cơ quan chức năng của Thành phố quản lý, việc hoàn trả kinh phí giải phóng mặt bằng, đầu tư hạ tầng phân bổ tại lô đất được thực hiện theo quy định hiện hành. Hình thức: Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất.

Đối với diện tích đất chủ đầu tư quản lý, sử dụng vào mục đích kinh doanh, dịch vụ; Hình thức sử dụng đất: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068. Nhà đầu tư có trách nhiệm liên hệ với UBND huyện Gia Lâm, Sở Tài nguyên và Môi trường để thỏa thuận, thống nhất về diện tích đất nhà đầu tư quản lý, sử dụng vào mục đích kinh doanh, dịch vụ.

+ 98.702 m² đất cây xanh, TDTT đơn vị ở: gồm 17 lô đất (có ký hiệu từ B1-CXDV01 đến B7-CXDV03), chủ đầu tư có trách nhiệm đầu tư đồng bộ với toàn khu dự án, sau khi đầu tư, xây dựng xong chủ đầu tư bàn giao (không bồi hoàn) cho chính quyền địa phương, cơ quan chức năng của Thành phố quản lý. Hình thức: Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất.

Riêng đối với diện tích 31.777 m² xây dựng tầng hầm để xe tại 04 lô đất có ký hiệu B1-CXDV01, B2-CXDV03, B5-CXDV01, B6-CXDV01, chủ đầu tư thực hiện thuê đất với hình thức: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068;

+ 462.112 m² đất ở, trong đó có: 105.746 m² đất ở biệt thự: gồm 76 lô đất (có ký hiệu từ B6-BT1 đến B6-BT16 và B7-BT1 đến B7-BT60); và 161.387 m² đất ở nhà vườn: gồm 55 lô đất (có ký hiệu từ B6-BTSL1 đến B7-BTSL42); và 28.957 m² đất ở liên kết;



gồm 13 lô đất (có ký hiệu từ B7-LK1 đến B7-LK13); và 50.167 m² đất nhà ở thương mại dịch vụ kết hợp ở: gồm 11 lô đất (có ký hiệu từ B6-SH01 đến B7-SH08); và 115.855 m² đất ở cao tầng: gồm 66 lô đất (có ký hiệu từ B1-CT01-1 đến B6-CT03-1);

Hình thức sử dụng đất: Nhà nước giao đất có thu tiền sử dụng đất;

Thời hạn sử dụng đất: đối với chủ đầu tư được xác định theo thời hạn của dự án (Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068), người mua nhà ở gắn liền với quyền sử dụng đất được sử dụng đất ổn định lâu dài.

+ 268.851 m² đất thuộc 21 lô đất xây dựng nhà ở cao tầng (có ký hiệu từ B1-CT01-CX đến B6-CT03-CX): đối với phần phía trên mặt đất để làm sân, đường nội bộ, công trình hạ tầng kỹ thuật và trồng cây xanh sử dụng chung cho dự án, sau khi đầu tư, xây dựng xong bàn giao cho chính quyền địa phương quản lý; đối với phần phía dưới mặt đất để mở rộng tầng hầm; Hình thức: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068;

+ 3.221 m² đất cơ quan, viện nghiên cứu: gồm 02 lô đất (có ký hiệu CQ02, CQ03): sau khi xây dựng hoàn chỉnh đồng bộ hạ tầng các lô đất, nhà đầu tư bàn giao lại cho Thành phố thực hiện dự án tại các ô đất nêu trên theo dự án riêng, việc hoàn trả kinh phí giải phóng mặt bằng, đầu tư hạ tầng phân bổ tại lô đất sẽ do nhà đầu tư được giao thực hiện công trình tại lô đất này thanh toán theo quy định hiện hành.

+ 37.394 m² đất đầu mối hạ tầng kỹ thuật: gồm 03 lô đất (HT-01 để xây dựng trạm xử lý nước thải; HT-02 để xây dựng trạm điện; HT-03 để xây dựng tổng đài thông tin liên lạc); và 29.730 m² đất cây xanh cách ly: gồm 02 lô đất (có ký hiệu CXCL-01, CXCL-02); và 948.430 m² đất đường giao thông, chủ đầu tư có trách nhiệm đầu tư đồng bộ hạ tầng với toàn khu dự án, sau khi đầu tư, xây dựng xong hạ tầng kỹ thuật, chủ đầu tư bàn giao (không bồi hoàn) cho chính quyền địa phương, cơ quan chức năng của Thành phố quản lý. Hình thức: Nhà nước giao đất không thu tiền sử dụng đất.

+ 19.813 m² đất xây dựng bãi đỗ xe: gồm 01 lô đất (có ký hiệu P-TP-01). Hình thức sử dụng đất: Nhà nước cho thuê đất thu tiền thuê đất hàng năm; Thời hạn sử dụng đất: Kể từ ngày UBND Thành phố ký quyết định giao đất đến ngày 16/6/2068;

Điều 2. Căn cứ Điều 1 Quyết định này, Công ty TNHH Đầu tư và phát triển đô thị Gia Lâm có trách nhiệm:

1. Liên hệ với Sở Tài nguyên và Môi trường để làm thủ tục: xác định giá đất tính thu tiền sử dụng đất, thu tiền thuê đất; xác định tiền sử dụng đất tương đương giá trị quỹ đất 20% theo giá đất mà chủ đầu tư thực hiện nghĩa vụ với Nhà nước nhằm bổ sung vào ngân sách Thành phố dành để đầu tư xây dựng nhà ở xã hội; xác định số tiền bảo vệ và phát triển đất trồng lúa (với diện tích 3.182.505,6 m²) theo quy định tại Nghị định số 35/2015/NĐ-CP ngày 13/4/2015 của Chính phủ; nhận bàn giao mốc giới trên bản đồ và ngoài thực địa; ký hợp đồng thuê đất (đối với diện tích đất thuê); hướng dẫn thủ tục cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất sau khi thực hiện xong Khoản 2, 3 Điều này.

2. Liên hệ với Sở Tài chính để hướng dẫn: nộp tiền phát triển nhà ở xã hội theo quy định tại Nghị định số 100/2015/NĐ-CP ngày 20/10/2015 của Chính phủ; nộp tiền bảo vệ và phát triển đất trồng lúa theo quy định; thực hiện việc thu gom, quản lý, sử dụng có hiệu quả tầng đất canh tác khi chuyển mục đích sử dụng đất.

nông nghiệp trồng lúa, hoa màu sang đất xây dựng công trình theo quy định tại Nghị định số 35/2015/NĐ-CP ngày 13/4/2015 của Chính phủ, Chỉ thị số 08/CT-UBND ngày 19/5/2017 của UBND thành phố Hà Nội.

3. Liên hệ với Cục Thuế Hà Nội để: nộp tiền sử dụng đất, nộp tiền thuê đất, nộp thuế sử dụng đất hàng năm và các nghĩa vụ tài chính khác còn thiếu (nếu có) theo quy định.

4. Liên hệ với Sở Xây dựng để được hướng dẫn lập hồ sơ cấp Giấy phép xây dựng theo quy định.

5. Liên hệ với Sở Tài nguyên và Môi trường, Sở Giáo dục và đào tạo, UBND huyện Gia Lâm để thỏa thuận, thống nhất về diện tích đầu tư xây dựng trường học tư thục, về diện tích đất chủ đầu tư quản lý, sử dụng vào mục đích kinh doanh, dịch vụ (trong quỹ đất công cộng đơn vị ở).

6. Đầu tư, xây dựng các công trình phù hợp với quy hoạch chi tiết và nội dung chủ trương đầu tư đã được UBND Thành phố quyết định.

7. Quản lý, sử dụng diện tích đất được giao, thuê trong phạm vi ranh giới, mốc giới, đúng mục đích theo quy định của pháp luật; đảm bảo vệ sinh môi trường, phòng cháy chữa cháy theo quy định tại Quy chuẩn xây dựng Việt Nam; không được chuyển đơn vị khác thực hiện dự án khi chưa được UBND Thành phố chấp thuận.

8. Khẩn trương phối hợp chặt chẽ với UBND huyện Gia Lâm để thực hiện dứt điểm công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng đối với diện tích 233.997 m² đất còn lại nằm trong phạm vi của dự án; sau khi hoàn thành công tác bồi thường, giải phóng mặt bằng liên hệ với Sở Tài nguyên và Môi trường để làm thủ tục giao đất, thực hiện đầu tư xây dựng các hạng mục thuộc dự án theo quy định của pháp luật.

9. Sau khi thực hiện hoàn thành việc đầu tư, xây dựng công trình, liên hệ với Sở Tài nguyên và Môi trường để làm thủ tục cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất cho người mua nhà, công trình xây dựng theo quy định; thực hiện quản lý, sử dụng, vận hành công trình sau khi xây dựng theo đúng quy định của Nhà nước và quy định của UBND thành phố Hà Nội.

Điều 3. Trách nhiệm của các ngành, các cấp:

1. Các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài chính, Kế hoạch và Đầu tư, Quy hoạch - Kiến trúc, Xây dựng, Công thương, Giáo dục và Đào tạo, và các Sở có liên quan; Cục Thuế thành phố Hà Nội theo chức năng, nhiệm vụ được giao về chuyên ngành: kiểm tra, hướng dẫn Công ty TNHH Đầu tư và phát triển đô thị Gia Lâm thực hiện các nghĩa vụ của người sử dụng đất theo quy định; ý kiến của Bộ Kế hoạch và Đầu tư về thẩm định dự án trước khi triển khai thực hiện.

2. Văn phòng đăng ký đất đai Hà Nội thực hiện cập nhật và chỉnh lý biên động đất đai vào hồ sơ địa chính theo quy định; phối hợp với Hội đồng bồi thường giải phóng mặt bằng dự án Khu đô thị Gia Lâm, huyện Gia Lâm thực hiện thu Giấy chứng nhận đã cấp đối với trường hợp bị thu hồi toàn bộ diện tích đã được cấp Giấy chứng nhận, hoặc hướng dẫn người sử dụng đất thực hiện thủ tục đăng ký biến động đất đai, tài sản gắn liền với đất đối với trường hợp bị thu hồi một phần diện tích đã được cấp Giấy chứng nhận.

3. Ủy ban nhân dân: huyện Gia Lâm, thị trấn Trâu Quỳ và các xã Dương Xá, Kiều Ky, Đa Tốn: Thường xuyên kiểm tra việc chấp hành pháp luật đất đai, xây dựng, bảo vệ môi trường của Công ty TNHH Đầu tư và phát triển đô thị Gia Lâm theo các nội dung quy định tại Điều 1 Quyết định này; kịp thời phát hiện, xử lý vi phạm theo thẩm quyền, báo cáo UBND Thành phố theo quy định.

Điều 4. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký. Sau 12 tháng kể từ ngày ký nếu Công ty TNHH Đầu tư và phát triển đô thị Gia Lâm (chủ đầu tư) chưa thực hiện các nghĩa vụ quy định tại khoản 1, 2, 3 Điều 2 Quyết định này, thì Quyết định này mặc nhiên hết hiệu lực thi hành. Trong thời hạn 12 tháng liên tục kể từ ngày ký quyết định này, nếu chủ đầu tư không đưa đất vào sử dụng, hoặc tiến độ sử dụng đất chậm 24 tháng so với tiến độ ghi trong quyết định chủ trương đầu tư, chủ đầu tư được gia hạn sử dụng 24 tháng và phải nộp cho nhà nước khoản tiền tương ứng với mức tiền sử dụng đất, tiền thuê đất đối với thời gian chậm tiến độ thực hiện dự án; hết thời hạn được gia hạn mà chủ đầu tư chưa đưa đất vào sử dụng hoặc sử dụng đất không đúng nội dung ghi tại Điều 1 Quyết định này thì UBND Thành phố thu hồi đất mà không bồi thường về đất và tài sản gắn liền với đất.

Điều 5. Chánh Văn phòng UBND Thành phố; Giám đốc các Sở: Tài nguyên và Môi trường, Tài chính, Xây dựng, Quy hoạch - Kiến trúc, Kế hoạch và Đầu tư, Công thương, Giáo dục và Đào tạo; Cục trưởng Cục Thuế Hà Nội; Chi cục trưởng Chi cục Quản lý đất đai; Giám đốc Văn phòng Đăng ký đất đai Hà Nội; Chủ tịch UBND: huyện Gia Lâm, thị trấn Trâu Quỳ và các xã Dương Xá, Kiều Ky, Đa Tốn; Tổng Giám đốc Công ty TNHH Đầu tư và phát triển đô thị Gia Lâm; và các tổ chức, cá nhân khác có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận: ✓

- Như Điều 5; ✓
- Chủ tịch UBND Thành phố; (Đề b/cáo)
- PCT UBND TP Nguyễn Quốc Hùng;
- VPUB: PCVP Phạm Chí Công; P.ĐT;
- Lưu: VT. ✓

(40016 – 2018.Quy)

2066 (13)

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Quốc Hùng

SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày.....tháng.....năm.....



Takehiro Kori